REGULAMENTUL (CE) NR. 1312/2008 AL COMISIEI

din 19 decembrie 2008

de stabilire a ratelor de conversie, a costurilor de prelucrare și a valorii subproduselor aferente diferitelor etape de transformare a orezului

(versiune codificată)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ([1]), în special articolul 5 al treilea paragraf, coroborat cu articolul 4,

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 467/67 al Comisiei din 21 august 1967 de stabilire a ratelor de conversie, a costurilor de prelucrare și a valorii subproduselor aferente diferitelor etape de transformare a orezului ([2]) a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ([3]). Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.

(2) Articolul 5 al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede că Comisia poate stabili ratele de conversie, costurile de transformare și valoarea subproduselor care trebuie luate în calcul la punerea în aplicare a respectivului regulament, în vederea convertirii valorilor sau a cantităților aferente diferitelor etape de obținere a orezului (nedecorticat, decorticat, semialbit sau albit).

(3) În acest sens, este necesar să se ia în considerare datele înregistrate în ramurile industriale cel mai bine dotate din Comunitate.

(4) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Rata de conversie a orezului decorticat în orez nedecorticat și invers este următoarea:

Orez decorticat	Orez nedecorticat
1	1,25

(2) Rata de conversie a orezului decorticat în orez albit și invers este următoarea:

	Orez decorticat	Orez albit
Orez cu bob rotund	1	0,775
Orez decorticat cu bob mediu sau cu bob lung	1	0,69

(3) Rata de conversie a orezului albit în orez semialbit și invers este următoarea:

	Orez albit	Orez semialbit
Orez cu bob rotund	1	1,065
Orez decorticat cu bob mediu sau cu bob lung	1	1,072

Articolul 2

(1) Cheltuielile de prelucrare care se iau în considerare pentru prelucrarea orezului nedecorticat în orez decorticat se ridică la 47,13 EUR pe tonă de orez nedecorticat.

(2) Cheltuielile de prelucrare care se iau în considerare pentru prelucrarea orezului decorticat în orez albit se ridică la 47,13 EUR pe tonă de orez decorticat.

(3) Cheltuielile de prelucrare pentru prelucrarea orezului semialbit în orez albit nu sunt luate în considerare.

Articolul 3

(1) Valoarea subproduselor obținute din prelucrarea orezului nedecorticat în orez decorticat se consideră egală cu zero.

([1]) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.
([2]) JO 204, 24.8.1967, p. 1.
([3]) A se vedea anexa I.

(2) Valoarea subproduselor obținute din prelucrarea orezului decorticat în orez albit este egală cu:

(a) 41,00 EUR pe tonă de orez decorticat cu bob rotund;

(b) 52,00 EUR pe tonă de orez decorticat cu bob mediu sau cu bob lung.

(3) Valoarea subproduselor obținute din prelucrarea orezului semialbit în orez albit este egală cu:

(a) 12,62 EUR pe tonă de orez semialbit cu bob rotund;

(b) 14,05 EUR pe tonă de orez semialbit cu bob mediu sau cu bob lung.

Articolul 4

Transformarea unei valori corespunzătoare unei cantități de orez decorticat într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez într-un alt stadiu de prelucrare se efectuează luând în considerare un tip de orez decorticat care conține 3 % brizură. În cazul orezului decorticat care conține un procent de brizură mai mare de 3 %, această transformare se efectuează după ajustarea pe baza unei valori de 110 EUR pe tona de brizură.

Transformarea unei valori corespunzătoare cantității de orez semialbit sau de orez albit într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez într-un alt stadiu de prelucrare se efectuează luând în considerare un tip de orez semialbit sau albit fără brizură. În cazul orezului semialbit sau albit care conține brizură, această transformare se efectuează după ajustarea pe baza unei valori de 150 EUR pe tona de brizură.

Ajustările prevăzute la primul și al doilea paragraf se efectuează numai atunci când prețurile pentru orezul decorticat și prețurile pentru orezul semialbit sau albit luate în calcul pentru fixarea taxelor și a restituirilor la export sunt mai mici de:

— 110 EUR pe tonă de orez decorticat;

— 150 EUR pe tonă de orez semialbit sau albit.

Articolul 5

(1) Conversia unei valori corespunzătoare unei cantități de orez decorticat într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez nedecorticat se efectuează:

— prin împărțirea valorii care trebuie convertită la rata stabilită, pentru orezul nedecorticat, la articolul 1 alineatul (1); și

— prin scăderea, din valoarea astfel obținută, a costurilor de prelucrare stabilite la articolul 2 alineatul (1).

Conversia unei valori corespunzătoare unei cantități de orez nedecorticat într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez decorticat se efectuează:

— prin adunarea, la valoarea care trebuie convertită, a costurilor de prelucrare stabilite la articolul 2 alineatul (1); și

— prin înmulțirea valorii astfel obținute cu rata stabilită, pentru orezul nedecorticat, la articolul 1 alineatul (1).

(2) Conversia unei valori corespunzătoare unei cantități de orez decorticat într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez albit se efectuează:

— prin adunarea, la valoarea care trebuie transformată, a costurilor de prelucrare stabilite la articolul 2 alineatul (2);

— prin scăderea, din valoarea astfel obținută, a valorii subproduselor stabilită la articolul 3 alineatul (2); și

— prin împărțirea valorii astfel obținute la rata stabilită, pentru orezul albit, la articolul 1 alineatul (2).

Conversia unei valori corespunzătoare unei cantități de orez albit într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez decorticat se efectuează:

— prin înmulțirea valorii care trebuie convertită cu rata stabilită, pentru orezul albit, la articolul 1 alineatul (2);

— prin scăderea, din valoarea astfel obținută, a costurilor de prelucrare stabilite la articolul 2 alineatul (2); și

— prin adunarea, la valoarea astfel obținută, a valorii subproduselor stabilite la articolul 3 alineatul (2).

(3) Conversia unei valori corespunzătoare cantității de orez albit într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez semialbit se efectuează:

— prin împărțirea valorii care trebuie convertită la cursul stabilit, pentru orezul semialbit, în articolul 1 alineatul (3); și

— prin adunarea, la valoarea astfel obținută, a valorii subproduselor stabilite la articolul 3 alineatul (3).

Conversia unei valori corespunzătoare unei cantități de orez semialbit într-o valoare corespunzătoare aceleiași cantități de orez albit se efectuează:

— prin scăderea, din valoarea care trebuie convertită, a valorii subproduselor stabilite în articolul 3 alineatul (3); și

— prin înmulțirea valorii astfel obținute cu cursul stabilit, pentru orezul semialbit din grupul luat în considerare la articolul 1 alineatul (3).

Articolul 6

(1) Conversia unei cantități de orez decorticat într-o cantitate corespunzătoare de orez nedecorticat sau de orez albit se efectuează prin înmulțirea, după caz, a cantității care trebuie transformată, fie cu rata stabilită pentru orezul nedecorticat la articolul 1 alineatul (1), fie cu rata stabilită pentru orezul albit la articolul 1 alineatul (2).

Conversia unei cantități de orez nedecorticat sau de orez albit într-o cantitate corespunzătoare de orez decorticat se efectuează prin împărțirea, după caz, a cantității care trebuie transformată, fie la rata stabilită pentru orezul nedecorticat la articolul 1 alineatul (1), fie la rata stabilită pentru orezul albit la articolul 1 alineatul (2).

(2) Conversia unei cantități de orez albit într-o cantitate corespunzătoare de orez semialbit se efectuează prin înmulțirea cantității care trebuie transformată cu rata stabilită pentru orezul semialbit la articolul 1 alineatul (3).

Conversia unei cantități de orez semialbit într-o cantitate corespunzătoare de orez albit se efectuează prin împărțirea cantității care trebuie transformată la rata stabilită pentru orezul semialbit la articolul 1 alineatul (3).

Articolul 7

Regulamentul (CEE) nr. 467/67 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 8

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 decembrie 2008.

Pentru Comisie

José Manuel BARROSO

Președintele

ANEXA I

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul nr. 467/67/CEE al Comisiei (JO 204, 24.8.1967, p. 1)	
Regulamentul (CEE) nr. 1608/71 al Comisiei (JO L 168, 27.7.1971, p. 17)	
Regulamentul (CEE) nr. 1499/72 al Comisiei (JO L 158, 14.7.1972, p. 22)	
Regulamentul (CEE) nr. 1808/74 al Comisiei (JO L 188, 12.7.1974, p. 34)	
Regulamentul (CEE) nr. 1484/75 al Comisiei (JO L 150, 11.6.1975, p. 7)	
Regulamentul (CEE) nr. 1572/77 al Comisiei (JO L 174, 14.7.1977, p. 26)	
Regulamentul (CEE) nr. 1771/79 al Comisiei (JO L 203, 11.8.1979, p. 6)	
Regulamentul (CEE) nr. 2119/80 al Comisiei (JO L 206, 8.8.1980, p. 20)	
Regulamentul (CEE) nr. 2120/81 al Comisiei (JO L 208, 28.7.1981, p. 7)	
Regulamentul (CEE) nr. 1871/82 al Comisiei (JO L 206, 14.7.1982, p. 15)	
Regulamentul (CEE) nr. 1998/83 al Comisiei (JO L 196, 20.7.1983, p. 16)	
Regulamentul (CEE) nr. 1548/84 al Comisiei (JO L 148, 5.6.1984, p. 16)	
Regulamentul (CEE) nr. 2249/85 al Comisiei (JO L 210, 7.8.1985, p. 13)	
Regulamentul (CEE) nr. 2325/88 al Comisiei (JO L 202, 27.7.1988, p. 41)	Numai articolul 1

ANEXA II

Tabel de corespondență

Regulamentul nr. 467/67/CEE	Prezentul regulament
Articolele 1-4	Articolele 1-4
Articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b)	Articolul 5 alineatul (1) primul și al doilea paragraf
Articolul 5 alineatul (2) literele (a) și (b)	Articolul 5 alineatul (2) primul și al doilea paragraf
Articolul 5 alineatul (3) literele (a) și (b)	Articolul 5 alineatul (3) primul și al doilea paragraf
Articolul 6	Articolul 6
—	Articolul 7
Articolul 7	Articolul 8
—	Anexa I
—	Anexa II